

**Zeitschrift:** Clubnachrichten / Schweizer Alpen-Club Sektion Bern  
**Herausgeber:** Schweizer Alpen-Club Sektion Bern  
**Band:** 60 (1982)  
**Heft:** 10

**Rubrik:** Mutationen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Monatsversammlung

Mittwoch, 27. Okt. 1982, 20 Uhr im Clublokal, Brunngasse 36, 1. Stock. Traktanden: 1. Protokoll der Sitzung vom 29. Sept. 1982. 2. Touren. 3. Mitteilungen der Leiterin. 4. Tourenprogramm 1983. 5. Verschiedenes. II. Teil: Trekking in Nepal. Diavortrag von M. Frei und K. Gilomen.

### Chalet Teufi Grindelwald

Infolge Ferienabwesenheit von Erika Haue- ters sind in der Zeit vom 24. Sept.–12. Okt. 1982 Anfragen für den Aufenthalt im Chalet Teufi an Vreni Herrli, Jupiterstr. 45/309, 3015 Bern, Tel. 32 53 04 oder Büro 64 47 75, zu richten.

## Veteranengruppe

### Oktober

2. (Sa)  *Gurtenhöck auf dem Gurten*
5. (Di)  *Sternmarsch nach La Neuveville*  
 *Gruppe 1: Magglingen–Twannberg–La Neuveville, 5 Std. HB 06.53. Ch. Schaer, 32 42 12.*  
 *Gruppe 2: Ligerz–La Neuveville, 2 Std. HB 13.08. F. Güngerich, 58 58 20.*  
 *Gruppe 3: (Nichtwanderer) Bielersee–La Neuveville, HB 13.08. F. Güngerich, 58 58 20.*  
Treffen im Rebgut der Stadt Bern 16.00 Uhr.
7. (Do)  *Bären: Radelfingen–Mänziwilegg–Enggiststein, 1¼ Std. VBW 13.45 (Höck Rütthubelbad). F. Güngerich, 58 58 20.*
8. (Fr)  *Blatten–Belalp 2094 m – Mund 1167 m. 6½ Std. HB 07.21. Ch. Schaer, 32 42 12*
12. (Di)  *Rüeggisberg–Schliern, 4½ Std. Postbahnhof 09.25. W. Gosteli, 45 32 42.*
14. (Do)  *Simplon Höhweg, 7 Std. HB 07.21. W. Auckenthaler, 52 02 12*
- Bären: Gwatt–Einigen, 1½ Std. HB 13.27 (Höck Rest. Hirschen). S. Utiger, 52 01 86*
19. (Di)  *Schwarzenegg–Oberhofen, 4 Std. HB 08.30. E. von Wartburg, 54 27 55*
21. (Do)  *Bären: Frienisberg–Saurenhorn–Schüpfen, 1½ Std. Postbahnhof 14.05 (Höck Rest. Bären). A. Loeffel, 56 17 03*
- 21./22. (Do/Fr)  *Hohtenn–Zeneggen, 6 Std. Zeneggen–St. Niklaus, 8 Std. HB 06.40. Ch. Schaer, 32 42 12*
26. (Di)  *Lötschberg Südrampe unten durch, 6 Std. HB 06.40. Ch. Schaer, 32 42 12*
28. (Do)  *Lützelflüh–Biglen, 4½ Std. HB 08.50. G. Hunziker, 45 46 40*

*Bären: Oberscherli–Niederscherli, 1½ Std. Postbahnhof 13.45 (Höck Rest. Bären). W. Ritter, 53 46 66.*

### November

4. (Do)  *Schwarzwasserbrücke–Schwarzenburg, 3½ Std. HB 12.04. E. von Wartburg, 54 27 55*
6. (Sa)  *Gurtenhöck auf dem Gurten*

## Mutationen

### Neueintritte

(Empfehlungen in Klammern)

- Berberat Hervé, Steuerexperte, Alpenblickstr. 14, 3052 Zollikofen  
(Kurt Wüthrich)
- Fellhauer Regula, Lehrerin, Unterbälliz 16, 3138 Uetendorf  
(Otto Furrer, Martin Feuz)
- Guyer Elisabeth, Fürsprecher, Schlössli, 3112 Allmendingen  
(Markus Itten, Erich Schwab)
- Moser Heidi, Hausfrau, Bergweg 16, 3114 Oberwichtlach  
(Ernst Burger, Kurt Wüthrich)
- Perincioli Marcel, Villettengässli 32, 3074 Muri  
(Walter Trachsel, Hans Obrist)
- Reusser Georges, Gymnasiallehrer, Eisen-  
gasse 15, 3065 Bolligen  
(Toni Labhart, Etienne Gross)
- Scherz-Meyer Robert Claude, Verkaufslei-  
ter, Neumattstr. 25, 3053 Münchenbuchsee  
(Kurt Wüthrich)
- Schuler Christine, Lehrerin, Lehrerhaus,  
3549 Oberthal  
(Martin Stettler, Hansulrich Ruchti)
- Skorus Edward, Computer-Techniker,  
Zwyssigstr. 39, 3007 Bern  
(Rudolf Zimmermann, Kurt Wüthrich)
- Steinmann Martha, Krankenschwester,  
Hochfeldstr. 91, 3012 Bern  
(Hanna Müller, Frieda Kurz)
- Weber Margrit, Laborantin, Wabersak-  
kerstr. 21, 3097 Liebefeld  
(Christian Schmid, Edi Kappeler)
- Zenger Erwin, Servicemechaniker, Wan-  
genstr. 41a, 3018 Bern  
(Kurt Wüthrich)

## Nachruf

Die Frauengruppe trauert um vier Kameradinnen, die sie bei dem tragischen Unglück am Dom vom 1. August verloren hat:

Heidi Künzi (Eintritt 1974)

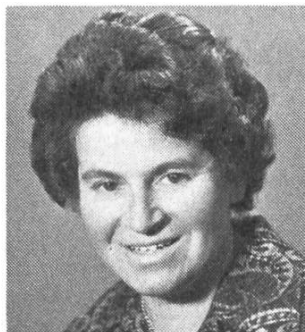
Maria Roth (Eintritt 1976)

Margrith Siegerist, Tourenleiterin (Eintritt 1963)

Sylvia Ummel, Tourenleiterin und Chaletchef (Eintritt 1957)



Heidi Künzi



Maria Roth

Liebe Kameradinnen, noch können wir es nicht fassen, euch nie mehr unter uns zu haben, nie mehr in eurer Begleitung loszuziehen, nie mehr mit euch frohe Stunden geniessen. Ihr werdet uns immer wieder fehlen.

Wir danken euch für alles, was ihr uns gegeben und für uns getan habt, und besonders für eure liebe Freundschaft und treue Kameradschaft.

Für uns alle gelten die Worte von Friedrich



Margrith Siegerist



Sylvia Ummel

An einem strahlend schönen Sommermorgen sind sie aufgebrochen, um den Dom zu besteigen, sich einen lange gehegten Wunsch zu erfüllen. Wegen der misslichen Schneebedingungen wählten sie auf Anraten des Hüttenwartes den Aufstieg über den Festigrat. Ihr Führer war sich des Risikos bei Neuschnee bewusst und mahnte seine Seilgefährtingen zu besonderer Vorsicht. Doch plötzlich gelangte eine vor ihnen aufsteigende führerlose Dreierpartie ins Rutschen und riss auch die folgenden Parteien ins Verderben. Wir können es Schicksal oder Zufall nennen – vier Menschenleben wurden ausgelöscht. Ausgelöscht in ihren bewunderten Bergen, dort wo sie Erholung und Erfüllung fanden.

Rückert, die uns Herr Pfarrer Bürgi in Biel am Grab von Sylvia Ummel mitgegeben hat:

Oft denk ich, sie sind nur ausgegangen,  
Bald werden sie wieder nach Hause gelangen;

Der Tag ist schön, o sei nicht bang,  
Sie machen nur einen weiten Gang.

Jawohl, sie sind nur ausgegangen  
Und werden jetzt nach Haus gelangen;  
O sei nicht bang, der Tag ist schön,  
Sie machen den Gang zu jenen Höhn.

Sie sind uns nur vorausgegangen  
Und werden nicht hier nach Haus verlangen;  
Wir holen sie ein auf jenen Höhn  
Im Sonnenschein, der Tag ist schön.

*M. Gerber*

Drucksachen für  
Vereine  
Verwaltungen

Industrie  
Werbung  
Büro, Private

**Druck  
ist  
unsere  
Stärke**



Buch + Offsetdruck Haeni AG Belpstr. 67 3007 Bern 45 04 44

## Betriebsbudget für das Jahr 1983

	Rechnung 1980	Budget 1981	Rechnung 1981	Budget 1982	Budget 1983
<i>Ertrag</i>					
Beiträge der Mitglieder, inkl. Eintrittsgebühren	71 163.50	75 700.—	73 567.55	84 000.—	101 000.—
Beiträge der JO, inkl. Subventionen	1 946.50	3 500.—	1 297.—	2 000.—	2 000.—
Zinsen	10 030.35	8 800.—	8 251.80	10 000.—	8 000.—
Betriebsverlust	11 781.15	—.	19 238.06	9 200.—	—.
	94 921.50	88 000.—	102 354.41	105 200.—	111 000.—
<i>Aufwand</i>					
Beitragsanteil Schwarzenburg	1 125.—	1 100.—	1 287.50	1 100.—	1 400.—
Steuern, Depotgebühren	5 287.60	6 000.—	4 291.20	6 000.—	5 000.—
Bibliothek	2 312.65	2 000.—	2 008.30	2 500.—	2 000.—
Tourenwesen- und Material	24 290.50	22 000.—	32 333.60	30 000.—	33 000.—
Clubanlässe inkl. Benützung Casino	2 945.85	3 000.—	3 712.25	3 200.—	3 500.—
Ehrenaussagen und Delegationen	2 907.70	6 500.—	3 298.—	4 000.—	3 500.—
Clubheim	5 588.70	7 000.—	6 731.10	7 000.—	7 500.—
Clubnachrichten	19 634.25		20 381.55	23 400.—	25 000.—
Tourenprogramm	6 043.—	28 000.—	6 465.95	6 500.—	8 500.—
Drucksachen und Büromaterial	3 918.10		4 481.57	4 000.—	4 800.—
Porti und Postcheckgebühren	1 745.70	2 200.—	1 799.19	2 200.—	2 000.—
Verschiedenes (Honorare und Beiträge)	12 202.40	5 300.—	11 196.—	8 000.—	9 000.—
Freiwillige Beiträge: – Alpines Museum	2 000.—	2 000.—	2 000.—	2 000.—	1 000.—
– Gesangssektion	1 000.—	1 000.—	1 000.—	1 500.—	1 500.—
– Foto- und Filmgruppe	300.—	300.—	300.—	300.—	300.—
Jugendorganisation	3 620.05	1 400.—	1 068.20	3 500.—	3 000.—
Betriebsüberschuss	—.	200.—	—.	—.	—.
	94 921.50	88 000.—	102 354.41	105 200.—	111 000.—

Der Sektionskassier:  
Fritz Kohler